

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2011 — 2292

[C — 2011/14202]

27 JUILLET 2011. — Avenant n° 10bis à l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles

Vu l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993, conclu entre l'Etat Fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, déterminant, pour les années 1993 et 1994, une série d'initiatives visées à l'article 43 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles;

Vu l'avenant n° 1 du 29 juillet 1994, étendant l'application de l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993, aux années 1995 et 1996;

Vu l'avenant n° 2 du 22 mai 1997, étendant l'application de l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993, à l'année 1997;

Vu l'avenant n° 3 du 29 janvier 1998, étendant l'application de l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993, aux années 1998 et 1999;

Vu l'avenant n° 4 du 2 juin 1999, actualisant les budgets des années 1998 et 1999;

Vu l'avenant n° 5 du 28 février 2000, étendant l'application de l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993, à l'année 2000;

Vu l'avenant n° 6 du 16 janvier 2001, actualisant les budgets de l'avenant n° 5 et étendant l'application de l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993, aux années 2001, 2002 et 2003;

Vu la loi du 10 août 2001 créant un Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires (*Moniteur belge* du 18 septembre 2001 - page 31069 et suivantes);

Vu l'avenant n° 7 du 27 février 2002, étendant l'application de l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 aux années 2002 et 2003/2004;

Vu l'avenant n° 8 du 20 février 2003, actualisant les budgets et les initiatives de l'avenant n° 7 à l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 pour les années 2003 et 2004;

Vu l'avenant n° 9 du 22 avril 2005, programmant des initiatives pour les années 2005, 2006 et 2007;

Vu l'avenant n° 10 du 6 mai 2008, actualisant l'avenant n° 9 et programmant les initiatives pour les années 2008, 2009 et 2010;

Considérant que la circulaire du 6 avril 2010 relative aux affaires courantes de l'Etat fédéral empêche de prendre de nouvelles initiatives;

Considérant que les parties contractantes veulent, en prolongation de l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 et de ses avenants n° 1 du 29 juillet 1994, n° 2 du 22 mai 1997, n° 3 du 29 janvier 1998, n° 4 du 2 juin 1999, n° 5 du 28 février 2000, n° 6 du 16 janvier 2001, n° 7 du 27 février 2002, n° 8 du 20 février 2003, n° 9 du 22 avril 2005 et n° 10 du 6 mai 2008, actualiser le programme de l'avenant n° 10 et prévoir un programme budgétaire reprenant, pour l'année 2011, une série d'initiatives visées à l'article 43 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 et destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles;

Considérant la décision prise par le Gouvernement fédéral, lors de sa réunion du 16 juin 2011;

Considérant la décision prise par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, lors de sa réunion du 23 juin 2011;

L'Etat fédéral, représenté par Mme Laurette Onkelinx, Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, par M. Didier Reynders, Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et des Réformes institutionnelles, par M. Guy Vanhengel, Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, et par M. Steven Vanackere, Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles;

et

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par M. Charles Picqué, Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale, par M. Jean-Luc Vanraes, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures, Mme Evelyne Huytbroeck, Ministre du Gouvernement de

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2011 — 2292

[C — 2011/14202]

27 JULI 2011. — Bijakte nr. 10bis bij het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven om de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel te bevorderen

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarin voor de jaren 1993 en 1994 een reeks van initiatieven, bedoeld in artikel 43 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, bepaald werden teneinde de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel te bevorderen;

Gelet op bijakte nr. 1 van 29 juli 1994 die de toepassing van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 uitbreidt tot de jaren 1995 en 1996;

Gelet op bijakte nr. 2 van 22 mei 1997 die de toepassing van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 uitbreidt tot het jaar 1997;

Gelet op bijakte nr. 3 van 29 januari 1998 die de toepassing van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 uitbreidt tot de jaren 1998 en 1999;

Gelet op bijakte nr. 4 van 02 juni 1999 die de budgetten van de jaren 1998 en 1999 actualiseert;

Gelet op bijakte nr. 5 van 28 februari 2000 die de toepassing van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 uitbreidt tot het jaar 2000;

Gelet op bijakte nr. 6 van 16 januari 2001, die de budgetten van bijakte nr. 5 actualiseert en de toepassing van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 uitbreidt tot de jaren 2001, 2002 en 2003;

Gelet op de wet van 10 augustus 2001 tot oprichting van een Fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen (*Belgisch Staatsblad* van 18 september 2001 - blz. 31069 en volgende);

Gelet op bijakte nr. 7 van 27 februari 2002, die de toepassing van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 uitbreidt tot de jaren 2002 en 2003/2004;

Gelet op bijakte nr. 8 van 20 februari 2003 die de budgetten en de initiatieven van bijakte 7 bij het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 actualiseert voor de jaren 2003 en 2004;

Gelet op bijakte nr. 9 van 22 april 2005 die de initiatieven voor de jaren 2005, 2006 en 2007 programmeert;

Gelet op bijakte nr. 10 van 6 mei 2008 die bijakte nr. 9 actualiseert en de initiatieven voor de jaren 2008, 2009 en 2010 programmeert;

Overwegende dat de omzendbrief van 6 april 2010 aangaande de lopende zaken van de Federale Staat verhindert van nieuwe initiatieven te nemen;

Overwegende dat de contracterende partijen in het verlengde van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 en zijn bijakte nr. 1 van 29 juli 1994, nr. 2 van 22 mei 1997, nr. 3 van 29 januari 1998, nr. 4 van 2 juni 1999, nr. 5 van 28 februari 2000, nr. 6 van 16 januari 2001, nr. 7 van 27 februari 2002 en nr. 8 van 20 februari 2003, nr. 9 van 22 april 2005 en nr. 10 van 6 mei 2008, het programma van bijakte nr. 10 willen actualiseren en voor het jaar 2011 een budgettair programma willen voorzien voor een reeks initiatieven bedoeld in artikel 43 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 en die tot doel hebben de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel te bevorderen;

Overwegende dat de beslissing genomen door de Federale Regering tijdens haar vergadering van 16 juni 2011;

Overwegende dat de beslissing genomen door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tijdens haar vergadering van 23 juni 2011;

De Federale Staat, vertegenwoordigd door Mevr. Laurette Onkelinx, Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, door de heer Didier Reynders, Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Institutionele Hervormingen, door de heer Guy Vanhengel, Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en door de heer Steven Vanackere, Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen;

en

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de heer Charles Picqué, Minister-Président van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Nethed, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek, door de heer Jean-Luc Vanraes, Minister, van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken en Externe Betrekkingen, door Mevr. Evelyne Huytbroeck, Minister van

la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement, de l'Energie, de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement et par Mme Brigitte Grouwels, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée des Travaux publics, des Transports, de l'Informatique régionale et communale et du Port de Bruxelles,

Ont convenu ce qui suit :

Article 1^{er}

Le présent avenant n° 10bis à l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 a pour objet de déterminer, pour le programme de l'année 2011, une série d'initiatives visées à l'article 43 de la loi spéciale du 12 janvier 1989, destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles.

Article 2

L'Etat fédéral mettra tout en œuvre pour engager le montant de € 334.096.045,96 (report 2010 compris).

Article 3

Le programme budgétaire actualisé des initiatives de l'année 2011 est joint au présent avenant n° 10bis et en fait partie intégrante.

Article 6

Les articles de l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 et de ses avenants n° 1 du 20 juillet 1994, n° 2 du 22 mai 1997, n° 3 du 29 janvier 1998, n° 4 du 2 juin 1999, n° 5 du 28 février 2000, n° 6 du 16 janvier 2001, n° 7 du 27 février 2002, n° 8 du 20 février 2003, n° 9 du 22 avril 2005 et n° 10 du 6 mai 2008, non modifiés par le présent avenant, restent d'application.

Bruxelles, le 27 juillet 2011 en 2 exemplaires originaux.

Pour l'Etat fédéral :

La Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales
et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances et des réformes institutionnelles,
D. REYNDERS

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
G. VANHENGEL

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles,
S. VANACKERE

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,
Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,
J.-L. VANRAES

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement, de l'Energie, de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,
Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée des Travaux publics, des Transports, de l'Informatique régionale et communale et du Port de Bruxelles,
Mme B. GROUWELS

de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting en door de Mevr. Brigitte Grouwels, Minister van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Openbare Werken, Vervoer, Haven van Brussel en Informaticabeleid,

Zijn overeengekomen hetgeen volgt :

Artikel 1

Onderhavige bijakte nr. 10bis bij het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 heeft tot doel om, voor het programma van het jaar 2011, een reeks initiatieven, zoals bedoeld in artikel 43 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 ter bevordering van de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel, te bepalen.

Artikel 2

De Federale Staat zal alles in het werk stellen om het bedrag van € 334.096.045,96 (overdracht 2010 inbegrepen) vast te leggen.

Artikel 3

Het geactualiseerde budgettaire programma van de initiatieven van het jaar 2011 is bij onderhavige bijakte nr. 10bis gevoegd en maakt er onlosmakelijk deel van uit.

Article 6

De artikelen van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 en van zijn bijakten nr. 1 van 20 juli 1994, nr. 2 van 22 mei 1997, nr. 3 van 29 januari 1998, nr. 4 van 2 juni 1999, nr. 5 van 28 februari 2000, nr. 6 van 16 januari 2001, nr. 7 van 27 februari 2002 en nr. 8 van 20 februari 2003, nr. 9 van 22 april 2005 en nr. 10 van 6 mei 2008, die niet werden gewijzigd door onderhavige bijakte, blijven van toepassing.

Brussel, op 27 juli 2011, in 2 originele exemplaren.

Voor de Federale Staat :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën
en Institutionele Hervormingen,
D. REYNDERS

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
G. VANHENGEL

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen,
S. VANACKERE

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid, Ontwikkelings-samenwerking en Gewestelijke Statistiek,
Ch. PICQUE

De Minister van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken en Externe Betrekkingen,
J.-L. VANRAES

De Minister van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,
Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Openbare Werken, Vervoer, Haven van Brussel en Informaticabeleid,
Mevr. B. GROUWELS

1. MOBILITE		Report 2010 Overdracht 2010	TOTAL 2011 TOTAAL 2011	1. MOBILITEIT	
1.1	Liaison ferroviaire Léopold/Josaphat + Pôle multimodal Schuman	300.014,63 €	€ 550.014,63	Spoorwegverbinding Leopold/Josafat + Multimodaal Schuman	1.1
1.2	Potentiel des gares RER.	83.554,34 €	€ 583.554,34	Potentieel van de GEN stations.	1.2
1.3	Aménagement d'abords de haltes RER et correspondance arrêts S.T.I.B. (phasing out)	81.023,54 €	€ 81.023,54	Herinrichting van de omgeving van de GEN stations en verbinding MIVB (fasing out)	1.3
1.5	Abords de la gare du Midi	1.948.072,70 €	€ 548.072,70	Aangelanden Zuidstation	1.5
1.6	Abords de la gare Centrale	2.743.932,65 €	€ 2.743.932,65	Aangelanden Centraal Station	1.6
1.9	Boulevard Leopold III - Carrefour OTAN	2.324.432,66 €	€ 14.412.654,82	Leopold III-Laan	1.9
1.10	Petite Ceinture Ouest	2.799.789,50 €	€ 11.561.411,30	Westelijke Kleine Ring	1.10
1.11	Boulevards du Centre	229.535,51 €	€ 1.500.000,00	Centrumlanen	1.11
1.12	Boulevard de l'Impératrice	259.130,08 €	€ 259.130,08	Keizerinlaan	1.12
1.13	Rue Théodore Verhaegen	7.323.366,00 €	€ 11.081.000,00	Théodore Verhaegenstraat	1.13
1.14	Place Meiser	- €	€ -	Meiserplein	1.14
1.16	Rénovation Arts-Loi	5.745.638,96 €	€ 3.715.479,50	Renovatie Kunst/Wet	1.16
1.17	Amélioration accessibilité gares Métro (Génie civil - 100% à charge de l'E.F.) (Electromécanique - 100% à charge de la R.B.C.)	170.000,00 €	€ -	Verbetering toegankelijkheid Metro stations (Bouwkundig - 100% ten laste F.S.) (Electromechanica - 100% ten laste B.H.G.)	1.17
1.19	Prolongement ligne S.T.I.B. 94 Place L. Wiener - Rond Point du Souverain	860.677,06 €	€ 260.677,06	Verlenging lijn M.I.V.B. 94 - Wienerplein - Rondpunt Vorstaan	1.19

1.23	Place Rogier	5.000.000,00 €	€ 5.500.000,00	Rogierplein	1.23
1.24	Avenue du Port + Passerelle Picard	583.014,15 €	€ 9.030.000,00	Havenlaan + Picard studie	1.24
1.25	Ligne STIB boulevard Léopold III	- €	€ -	Lijn MIVB Leopold III-Laan	1.25
1.26	Transport en commun de haute performance et étude d'extension Nord/Sud	- €	€ 10.000.000,00	Hoogperformant openbaar vervoer en uitbreiding studie Noord/Zuid	1.26
1.27	Achats de matériel roulant STIB	- €	€ 35.000.000,00	Aankoop rollend materieel MIVB	1.27
Total Chapitre 1		30.452.181,78 €	106.826.950,62 €	Totaal Hoofdstuk 1	
2. ZONES STRATEGIQUES DU PDI		Report 2010 Overdracht 2010	TOTAL 2011 TOTAAL 2011	2. STRATEGISCHEZONES IOP	
Schéma directeur du Quartier européen				Schém	
2.2	Rénovation des espaces publics QE	7.135.183,98 €	€ 6.485.183,98	Renovatie van de openbare ruimtes EW	2.2
2.3	Etude de mobilité	37.053,99 €	€ 37.053,99	Mobiliteitsstudie	2.3
2.4	Place Jourdan	202.221,76 €	€ 202.221,76	Jourdanplein	2.4
2.6	Centre culturel UE	200.000,00 €	€ 200.000,00	Cultureel Centrum EU	2.6
2.7	Tunnel Cortenberg	2.420.140,00 €	€ 2.420.140,00	Tunnel Cortenberg	2.7
Autres zones stratégiques				Autres	
1.7	Gare de l'Ouest	5.687.644,72 €	€ 5.687.644,72	Weststation	1.7
3.8	Centre international de congrès Heysel	1.992.435,60 €	€ 1.992.435,60	Internationaal Congressencentrum Heizel	3.8

2.8	Trémie Botanique	250.000,00 €	€ 250.000,00	Trémie Botanique	2.8
3.9	Grand-Place (dont abords)	1.494.312,05 €	€ 1.897.000,00	Grote Markt (waaronder aangelanden)	3.9
2.10	Musée Royal des Beaux-Arts	- €	€ 1.500.000,00	Koninklijk Museum voor Schone Kunsten	2.10
3.11	Place Royale + Place des Musées (dont transfert Palais de Coudenberg)	4.396.975,00 €	€ 4.396.975,00	Koningsplein + Museaplein (waarinder overdracht Coudenbergpaleis)	3.11
2.11	Achats de terrains & d'immeubles	3.312.000,00 €	€ 4.312.000,00	Aankoop van bouwgronden & gebouwen	2.11
2.12	Auberge de jeunesse	200.000,00 €	€ 4.000.000,00	Jeugdherberg	2.12
2.13	Stade (construction ou rénovation)	3.053.821,00 €	€ 3.053.821,00	Stadion (bouw of renovatie)	2.13
2.14	Autres projets zones stratégiques	12.781.190,00 €	€ 12.081.190,00	Andere projecten strategische zones	2.14
2.15	Palais des Beaux Arts	1.304.036,19 €	€ 2.653.181,18	Paleis voor Schone kunsten	2.15
Total Chapitre 2		44.467.014,29 €	51.168.847,23 €	Totaal Hoofdstuk 2	
3. ESPACES PUBLICS & BÂTIMENTS BRUXELLOIS		Report 2010 Overdracht 2010	TOTAL 2011 TOTAAL 2011	3. BRUSSELSE GEBOUWEN EN OPENBARE RUITES	
3.3	Restauration Eglise de Laeken	643.872,75 €	€ 643.872,75	Restauratie van de kerk van Laken	3.3
3.4	Basilique de Koekelberg	851.995,16 €	€ 1.701.995,16	Basiliek van Koekelberg	3.4
3.6	Rénovation de bâtiments classés	5.210.345,74 €	€ 4.410.345,74	Renovatie van beschermende gebouwen	3.6
3.10	Château du Karreveld	1.864.181,30 €	€ 1.864.181,30	Kasteel van karreveld	3.10

3.13	Place Cardinal Mercier	419.047,10 €	€ 379.262,87	Kardinaal Mercierplein	3.13
3.14	Infrastructures sportives	7.542.151,37 €	€ 7.542.151,37	Sportinfrastructuren	3.14
3.15	Centre du Méridien/GAMP	3.749.140,90 €	€ 4.400.000,00	Centrum Middaglijstraat /GAMP	3.15
3.16	Bâtiments Horta - Brugman	- €	€ -	Gebouwen Horta - Brugman	3.16
3.17	PASI - Poste avancé du service incendie	- €	€ 500.000,00	VPBD - Vooruitgeschoven post van de brandweerdienst	3.17
3.18	Promotion de projets d'excellence scientifique et médicale. Soutien aux communes.	- €	€ -	Uitzonderlijke Bevordering van wetenschappelijke en medische uitmuntende projecten	3.18
3.19	Axe Royale - Colignon	350.000,00 €	€ 350.000,00	Koninklijke as - Colignon	3.19
3.20	Place du miroir	- €	€ -	Spiegelplein	3.20
3.21	Pont du Canal	- €	€ -	Vaartbrug	3.21
Total Chapitre 3		20.630.734,32 €	21.791.809,19 €	Totaal Hoofdstuk 3	
4. REVITALISATION DES QUARTIERS		Report 2010 Overdracht 2010	TOTAL 2011 TOTAAL 2011	4. STIMULERING VAN WIJKEN	
4.1	Contrats de quartier	27.198.683,15 €	€ 38.198.683,15	Wijkcontracten	4.1
4.3	Abords d'écoles	281.751,05 €	€ 281.751,05	Omgeving van scholen	4.3
4.4	Rénovation des logements sociaux	35.782.576,21 €	€ 46.282.576,21	Renovatie van sociale woonwijken	4.4

4.7	Noyaux commerciaux	993.967,86 €	€ 993.967,86	Handelskernen	4.7
4.10	Rénovation Stade du Crossing	145.197,33 €	€ 800.000,00	Renovatie Crossing station	4.10
4.11	"La Roue"	904.704,04 €	€ 2.275.000,00	Het Rad	4.11
Total Chapitre 4		65.306.879,64 €	88.831.978,27 €	Totaal Hoofdstuk 4	
5. PARC URBAINS		Report 2010 Overdracht 2010	TOTAL 2011 TOTAAL 2011	5. STADSPARKEN	
5.1	Bois de la Cambre	995.074,67 €	€ 995.074,67	Ter Kamerenbos	5.1
5.3	Parc Josaphat	980.864,79 €	€ 980.864,79	Josaphatpark	5.3
5.5	Espaces verts non classés	11.893.088,50 €	€ 15.543.088,50	Niet geklasseerde groene ruimtes	5.5
5.6	Espaces verts classés	1.457.660,91 €	€ 3.111.811,63	Geklasseerde groene ruimtes	5.6
5.7	Requalification du Jardin Botanique	1.674.627,57 €	€ 1.674.627,57	Renovatie Kruidtuin	5.7
5.8	Restauration Parc du Cinquantenaire	2.143.556,22 €	€ 2.143.556,22	Renovatie Jubelpark	5.8
5.11	Parc de Forest	2.527.115,00 €	€ 5.690.000,00	Park van Vorst	5.11
5.12	Espace vert et espace récréatif - Quais Béco et Matériaux	483.961,00 €	€ 6.100.400,00	Groene ruimte et recreatieve ruimte - Beco en Materialen-kaaien	5.12
Total Chapitre 5		22.155.948,66 €	36.239.423,38 €	Totaal Hoofdstuk 5	

6. INITIATIVES CULTURELLES		Report 2010 Overdracht 2010	TOTAL 2011 TOTAAL 2011	6. CULTURELE INITIATIEVEN	
6.3	Maison Intercommunautaire	38.760,12 €	€ 38.760,12	Intergemeenschappelijk Huis	6.3
6.4	Centre des industries culturelles - rue BARA	139.525,20 €	€ 139.525,20	Centrum Cultuurindustrie - BARA straat	6.4
6.5	Pôle des communications - musée national des chemins de fer	115.800,00 €	€ 115.800,00	Nationaal Spoorwegmuseum	6.5
6.7	Musée des sciences naturelles	- €	€ -	Museum voor Natuurwetenschappen	6.7
6.8	Théâtre de la Monnaie - Subvention	- €	€ 1.703.750,00	Muntchouwborg	6.8
6.11	Maison de la Nature	1.500.000,00 €	€ 1.500.000,00	Huis van de Natuur	6.11
6.13	Musée Horta	1.526.986,19 €	€ 1.526.986,19	Horta Museum	6.13
6.14	Conservatoire de Musique	2.350.000,00 €	€ 2.350.000,00	Muziekconservatorium	6.14
6.18	Wiels	2.725.000,00 €	€ 2.725.000,00	Wiels	6.18
6.19	Musée royal d'art et d'histoire	- €	€ 150.000,00	Koninklijk Museum voor kunst en Geschiedenis	6.19
6.20	Musée de l'air	- €	€ 300.000,00	Luchtmuseum	6.20
6.21	bâtiment EASTI	53.966,50 €	€ 1.053.966,50	EASTI Gebouw	6.21
Total Chapitre 6		8.450.038,01 €	11.603.788,01 €	Totaal Hoofdstuk 6	

<u>7. DIVERS</u>	Report 2010 Overdracht 2010	TOTAL 2011 TOTAAL 2011	<u>7. DIVERSEN</u>
------------------	--------------------------------	---------------------------	--------------------

Total Chapitre 7	17.633.249,26 €	17.633.249,26 €	Totaal Hoofdstuk 7
------------------	-----------------	-----------------	--------------------

<u>TOTAL</u>	Report 2010 Overdracht 2010	TOTAL 2011 TOTAAL 2011	<u>TOTAAL</u>
--------------	--------------------------------	---------------------------	---------------

Total général	209.096.045,96 €	334.096.045,96 €	Algemene Totaal
---------------	------------------	------------------	-----------------